

Art. 10. En cas d'introduction de la publicité sur les ondes pendant la validité de cette convention collective de travail, les parties signataires conviennent de renégocier les dispositions relatives à l'embauche compensatoire pour les entreprises concernées.

Art. 11. Dans le cas où une convention nationale collective de travail spécifique en matière d'embauche compensatoire serait conclue pour les employés ou si un arrêté royal établit la distinction entre ouvriers et employés en cette matière, l'incidence en sera examinée par la Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux.

#### CHAPITRE IV. — Dispositions finales

Art. 12. Toutes les dispositions contenues dans les conventions collectives de travail actuellement en vigueur dans le secteur et non modifiées p. r. la présente convention collective de travail restent d'application.

Art. 13. Dans le but de promouvoir l'emploi, les parties signataires de la présente convention collective de travail recommandent aux entreprises de ne pas recourir à des prestations supplémentaires qui auraient un caractère systématique ou abusif.

#### CHAPITRE V. — Validité

Art. 14. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er février 1983 et cesse d'être en vigueur, le 31 décembre 1984.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 1983.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL  
ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 83 — 921

20 MAI 1983. — Arrêté royal d'exécution de l'arrêté royal n° 179 du 30 décembre 1982 relatif aux expériences d'aménagement du temps de travail dans les entreprises en vue d'une redistribution du travail disponible (1)

BAUDOUEN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 179 du 30 décembre 1982 relatif aux expériences d'aménagement du temps de travail dans les entreprises en vue d'une redistribution du travail disponible; notamment les articles 13, 16 et 20;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que doivent être fixées, le plus rapidement possible, les modalités et conditions relatives aux expériences d'aménagement du temps de travail afin de permettre aux entreprises la conclusion de conventions d'aménagement du temps de travail;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 1er avril 1983;

(1) Référence au Moniteur belge :

Arrêté royal n° 179 du 30 décembre 1982, Moniteur belge du 20 janvier 1983.

Art. 10. In geval van invoering van etherreklame in de loop van de geldigheid van deze collectieve arbeidsovereenkomst, zullen de ondertekenende partijen de beschikkingen met betrekking tot de bijkomende aanverving opnieuw bespreken voor wat betreft de betrokken ondernemingen.

Art. 11. Indien een specifieke nationale collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten betreffende de bijkomende aanvervingen voor de bedienden of indien een koninklijk besluit het onderscheid vastlegt tussen arbeiders en bedienden voor deze materie, zal de weerslag ervan worden onderzocht door het Paritair Comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf.

#### HOOFDSTUK IV. — Slotbepalingen

Art. 12. Alle bepalingen vervat in de op dit ogenblik van kracht zijnde collectieve arbeidsovereenkomsten in de sector en niet gewijzigd door deze collectieve arbeidsovereenkomst blijven van kracht.

Art. 13. Met de bedoeling de werkgelegenheid te bevorderen bevelen de ondertekende partijen van deze collectieve arbeidsovereenkomst de ondernemingen aan op geen systematische of overmatige wijze beroep te doen op overuren.

#### HOOFDSTUK V. — Geldigheid

Art. 14. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 februari 1983 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1984.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 1983.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID  
EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 83 — 921

20 MEI 1983. — Koninklijk besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit nr. 179 van 30 december 1982 betreffende de experimenten voor aanpassing van de arbeidstijd in de ondernemingen met het oog op een herverdeling van de beschikbare arbeid (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 179 van 30 december 1982 betreffende de experimenten voor aanpassing van de arbeidstijd in de ondernemingen met het oog op een herverdeling van de beschikbare arbeid, inzonderheid op de artikelen 13, 16 en 20;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de modaliteiten en de voorwaarden betreffende de experimenten tot aanpassing van de arbeidstijd zo spoedig mogelijk moeten worden vastgesteld om het de ondernemingen mogelijk te maken overeenkomsten te sluiten tot aanpassing van de arbeidstijd;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 1 april 1983;

(1) Verwijzing naar het Belgisch Staatsblad :

Koninklijk besluit nr. 179 van 30 december 1982, Belgisch Staatsblad van 20 januari 1983.

**Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires économiques et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,**

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE Ier. — Définitions

**Article 1er.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° l'arrêté royal : l'arrêté royal n° 179 du 30 décembre 1982 relatif aux expériences d'aménagement du temps de travail dans les entreprises en vue d'une redistribution du travail disponible;

2° la convention d'aménagement : la convention d'aménagement du temps de travail visée à l'article 2, § 2, de l'arrêté royal;

3° la Commission d'accompagnement : la Commission d'accompagnement des conventions d'aménagement du temps de travail, créée par le présent arrêté;

4° le Fonds : le Fonds d'aide aux expériences d'aménagement du temps de travail institué auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail par l'article 14 de l'arrêté royal;

5° travailleurs supplémentaires : les travailleurs dont l'engagement résulte de la mise en œuvre d'une expérience d'aménagement du temps de travail;

6° première année d'expérience d'aménagement du temps de travail : celle qui prend cours à la date prévue par la convention d'aménagement pour le début de l'engagement des travailleurs supplémentaires.

Cette date doit toujours coïncider avec le début d'un trimestre au sens de la réglementation en matière de sécurité sociale.

#### CHAPITRE II. — La Commission d'accompagnement

**Art. 2.** Il est créé auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail une Commission d'accompagnement, composée comme suit :

— cinq membres représentant les organisations représentatives des employeurs; un de ces membres au moins représente les petites et moyennes entreprises;

— cinq membres représentant les organisations représentatives des travailleurs;

— quatre membres fonctionnaires du Ministère de l'Emploi et du Travail;

— un membre désigné par le Ministre de l'Emploi et du Travail;

— un membre désigné par le Ministre des Affaires économiques, remplaçant en cas d'expérience d'aménagement du temps de travail dans les mines, minières et carrières un des membres fonctionnaires du Ministère de l'Emploi et du Travail.

Il y a autant de membres suppléants que de membres effectifs.

L'inspecteur des finances accrédité auprès du Ministre de l'Emploi et du Travail assiste, sans voix délibérative, aux réunions de la Commission d'accompagnement.

**Art. 3.** La présidence de la Commission d'accompagnement est assurée par un des membres fonctionnaires du Ministère de l'Emploi et du Travail désigné par Nous.

Le secrétariat de cette commission est assumé par des fonctionnaires et agents du Ministère de l'Emploi et du Travail choisis en dehors des membres.

**Art. 4.** Les membres sont nommés par Nous pour une durée de quatre ans. Leurs mandats sont renouvelables.

**Art. 5.** La Commission d'accompagnement règle l'ordre et la répartition de ses travaux.

**Art. 6.** La Commission d'accompagnement ne délibère valablement que si la moitié au moins des membres représentant les employeurs, la moitié au moins des membres représentant les travailleurs et la moitié au moins des membres représentant le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre des Affaires économiques sont présents. Ce quorum de présence n'est plus exigé lors de la deuxième séance convoquée par le Président pour le même ordre du jour.

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — Definitie

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° koninklijk besluit : het koninklijk besluit nr. 179 betreffende de experimenten voor aanpassing van de arbeidstijd in de ondernemingen met het oog op een herverdeling van de beschikbare arbeid;

2° de overeenkomst tot aanpassing : de bij artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit bedoelde overeenkomst tot aanpassing van de arbeidstijd;

3° de Begeleidingscommissie : de bij dit besluit opgerichte Begeleidingscommissie voor de overeenkomsten tot aanpassing van de arbeidstijd;

4° het Fonds : het Hulpfonds voor de experimenten voor aanpassing van de arbeidstijd dat bij artikel 14 van het koninklijk besluit opgericht wordt bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid;

5° bijkomende werknemers : de werknemers die aangewezen worden ten gevolge van het uitwerken van een experiment tot aanpassing van de werktijd;

6° het eerste jaar van het experiment tot aanpassing van de arbeidstijd : het jaar dat aanvangt op de bij de overeenkomst tot aanpassing voorziene datum voor het begin van de aanwerving van bijkomende werknemers.

Deze datum moet steeds samenvallen met het begin van een trimester in de zin van de reglementering inzake sociale zekerheid.

#### HOOFDSTUK II. — De Begeleidingscommissie

**Art. 2.** Bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid wordt een Begeleidingscommissie opgericht, bestaande uit :

— vijf leden die de representatieve werkgeversorganisaties vertegenwoordigen; ten minste een lid vertegenwoordigt de kleine en middelgrote ondernemingen;

— vijf leden die de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigen;

— vier leden die rijksambtenaren zijn bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid;

— één lid aangeduid door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid;

— één lid aangeduid door de Minister van Economische Zaken, die bij een experiment voor aanpassing van de arbeidstijd in de mijnen, groeven en graverijen één van de leden vervangt die rijksambtenaren zijn bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Er zijn evenveel plaatsvervangerende als werkende leden.

De inspecteur van financiën, geaccrediteerd bij de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, woont de vergaderingen van de Begeleidingscommissie bij, zonder stemgerechtigd te zijn.

**Art. 3.** Het voorzitterschap van de Begeleidingscommissie wordt waargenomen door één van de leden die rijksambtenaar zijn bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid en die door Ons wordt aangeduid.

Het secretariaat van de commissie wordt waargenomen door rijksambtenaren bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, gekozen buiten de leden.

**Art. 4.** De leden worden door Ons benoemd voor een duur van vier jaar. Hun mandaten zijn hernieuwbaar.

**Art. 5.** De Begeleidingscommissie regelt de orde en de verdeling van haar werkzaamheden.

**Art. 6.** De Begeleidingscommissie kan alleen dan geldig beraadslagen wanneer ten minste de helft van de leden van de werkgeversvertegenwoordigers, van de werknemersvertegenwoordigers en van de vertegenwoordigers van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van de Minister van Economische Zaken aanwezig zijn. Het aanwezigheidsquorum is niet meer vereist wanneer de Voorzitter een tweede vergadering met dezelfde dagorde bijeenroeft.

La Commission se prononce à l'unanimité des voix des membres présents. A défaut, elle adresse au Ministre un rapport exprimant les différents points de vue exprimés en son sein.

**Art. 7.** La Commission d'accompagnement peut, pour l'accomplissement de ses travaux, demander toutes informations nécessaires et recourir à des experts non membres.

### CHAPITRE III. — Les interventions du Fonds

#### Section 1re. — Disposition générale

**Art. 8.** Les interventions du Fonds sont limitées aux crédits inscrits à cet effet au budget du Ministère de l'Emploi et du Travail.

#### Section 2. — Intervention dans les frais de fonctionnement

**Art. 9.** Pour l'application de la présente section, on entend par frais de fonctionnement, les frais liés à l'engagement des travailleurs supplémentaires et qui sont relatifs :

1° à la gestion administrative consécutive à l'engagement;

2° à l'achat et à l'entretien des vêtements de travail;

3° à l'achat des moyens de protection individuelle visés au titre II, chapitre III, section 2 du règlement général pour la protection du travail ou, en ce qui concerne les travailleurs occupés dans les mines, les minières ou les carrières souterraines et dans les dépendances superficielles de ces établissements, à l'achat des moyens de protection individuelle visé à l'arrêté du Régent du 25 septembre 1947 portant règlement général des mesures d'hygiène et de santé des travailleurs dans les mines, minières et carrières souterraines, tel qu'il a été modifié;

4° aux examens médicaux.

**Art. 10.** L'intervention du Fonds dans les frais de fonctionnement liés à l'engagement des travailleurs supplémentaires, fixée par la convention d'aménagement du temps de travail, est limitée à la première année d'expérience d'aménagement du temps de travail dans l'entreprise.

L'intervention du Fonds ne peut excéder 50 p.c. du montant total des frais de fonctionnement ni la somme de 12 000 francs par trimestre et par travailleur supplémentaire.

#### Section 3. — Intervention dans la rémunération des travailleurs

**Art. 11.** Sans préjudice des dispositions de l'article 12, la part d'intervention du Fonds pour compenser la diminution des rémunérations des travailleurs d'une entreprise liée par une convention d'aménagement ne peut excéder, pour l'année 1983, la somme de 17 500 francs par mois et par travailleur supplémentaire engagé à temps plein.

La part maximale d'intervention du Fonds dans la diminution des rémunérations des travailleurs est déterminée par Nous pour chacune des années postérieures à 1983.

**Art. 12.** La part d'intervention du Fonds pour compenser la diminution des rémunérations des travailleurs induite par la réduction du temps de travail prévue par la convention d'aménagement, se calcule comme suit :

a) pour la première année d'expérience d'aménagement du temps de travail dans l'entreprise : 100 p.c. du montant de l'intervention fixé par la convention d'aménagement;

b) à partir de la deuxième année d'expérience d'aménagement du temps de travail dans l'entreprise : 60 p.c. du montant de l'intervention fixée par la convention d'aménagement.

**Art. 13.** Sans préjudice de l'application des dispositions de l'arrêté royal n° 191 du 30 décembre 1982 créant un Fonds en vue de l'utilisation de la modération salariale complémentaire pour l'emploi, le pourcentage d'engagement des travailleurs supplémentaires fixé par la convention d'aménagement s'apprécie par rapport à la moyenne trimestrielle du nombre des journées de travail déclaré à l'Office national de sécurité sociale pour les quatre trimestres qui précèdent la date prévue par la convention d'aménagement pour le début de l'engagement des tra-

De Commissie spreekt zich uit bij eenparigheid van stemmen van de aanwezige leden. Bij ontstentenis, legt zij aan de Minister een verslag voor met de verschillende standpunten die werden uiteengezet.

**Art. 7.** Voor de uitoefening van haar taak kan de Begeleidingscommissie alle nuttige inlichtingen vragen en beroep doen op deskundigen die niet behoren tot de leden.

### HOOFDSTUK III. — De tussenkomsten van het Fonds

#### Afdeling 1. — Algemene bepaling

**Art. 8.** De tussenkomsten van het Fonds worden begrensd tot de kredieten die daartoe op de begroting van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid ingeschreven worden.

#### Afdeling 2. — Tussenkomst in de werkingskosten

**Art. 9.** Voor de toepassing van deze afdeling verstaat men onder werkingskosten de kosten die verbonden zijn aan de werking van bijkomende werknemers en die betrekking hebben op :

1° het administratief beheer naar aanleiding van de aanwerving;

2° de aankoop en het onderhoud van de werkkleidijf;

3° op de aankoop van de persoonlijke beschermingsmiddelen zoals bedoeld bij titel II, hoofdstuk III, afdeling 2, onderafdeling 2, van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, of, wat betreft de in de mijnen, de graverijen en de ondergrondse groeven en in de bovengrondse aanhorigheden van deze bedrijven tewerkgestelde werknemers betrifft, op de aankoop van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals bedoeld in het besluit van de Regent van 25 september 1947 houdende algemeen reglement betreffende de maatregelen op gebied van hygiëne en gezondheid der arbeiders in de mijnen, ondergrondse graven en graverijen, zoals het gewijzigd is;

4° op de medische onderzoeken.

**Art. 10.** De tussenkomst van het Fonds in de werkingskosten die verbonden zijn aan de indienstneming van bijkomende werknemers, zoals vastgesteld bij de overeenkomst tot aanpassing van de arbeidstijd, wordt beperkt tot het eerste jaar van het experiment tot aanpassing van de arbeidstijd in de onderneming.

De tussenkomst van het Fonds mag 50 pct. van het totale bedrag van de werkingskosten niet overschrijden noch de som van 12 000 frank per trimester en per bijkomende werknemer.

#### Afdeling 3. — Tussenkomst in het loon van de werknemers

**Art. 11.** Onverminderd de bepalingen van artikel 12, mag voor het jaar 1983 het gedeelte van de tussenkomst van het Fonds tot compensatie van de vermindering van de lonen van de werknemers in een onderneming die gebonden is door een overeenkomst tot aanpassing de som van 17 500 frank per maand en per bijkomende werknemer die volijds werd aangeworven niet overschrijden.

Het maximumbedrag van de tussenkomst van het Fonds in de vermindering van de lonen van de werknemers wordt voor elk jaar na 1983 door Ons vastgesteld.

**Art. 12.** Het gedeelte van de tussenkomst van het Fonds tot compensatie voor de vermindering van de lonen van de werknemers ten gevolge van de vermindering van de arbeidsduur zoals voorzien bij de overeenkomst tot aanpassing wordt als volgt berekend :

a) gedurende het eerste jaar van het experiment tot aanpassing van de arbeidstijd in de onderneming : 100 pct. van het bedrag van de tussenkomst zoals vastgesteld in de overeenkomst tot aanpassing;

b) vanaf het tweede jaar van het experiment tot aanpassing van de arbeidstijd in de ondernemingen : 60 pct. van het bedrag zoals vastgesteld in de overeenkomst tot aanpassing.

**Art. 13.** Onverminderd de toepassing van de bepalingen van het koninklijk besluit nr. 191 van 30 december 1982 tot oprichting van een Fonds met het oog op de aanwending van de bijkomende loonmatiging voor de tewerkstelling, wordt het bij de overeenkomst tot aanpassing vastgestelde percentage van aanwerving van bijkomende werknemers beoordeeld in functie van het driemaandelijks gemiddelde van het aantal arbeidsdagen aangegeven bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid over een periode van vier trimesters die aanvangt op de datum die in de

vailleurs supplémentaires et par rapport à la moyenne du nombre des mêmes journées déclaré pour les quatre trimestres de chacune des années qui suivent cette date.

Pour l'application de l'alinéa 1er, le nombre de journées de travail comprend les journées de travail et les journées assimilées ainsi que les journées chômées pour cause d'intempérie et de gel à l'exception des journées de chômage partiel dû au manque de travail résultant de causes économiques.

#### Section 4. — Modalités de paiement

**Art. 14.** L'employeur transmet au Ministre de l'Emploi et du Travail les relevés trimestriels des frais de fonctionnement liés à l'engagement des travailleurs supplémentaires ainsi que les documents de nature à prouver la réalité desdits frais.

Ces frais de fonctionnement sont remboursés à l'employeur dans les limites fixées à l'article 10.

**Art. 15.** Une copie des déclarations trimestrielles à l'Office national de sécurité sociale est transmise par l'employeur au Ministère de l'Emploi et du Travail pour chacun des trimestres qui se situent dans une année d'expérience d'aménagement du temps de travail.

La copie est transmise à la même date que celle de l'envoi de la déclaration à l'Office national de sécurité sociale.

**Art. 16.** Le Ministère de l'Emploi et du Travail rembourse à l'employeur la part d'intervention du Fonds dans la compensation de la diminution des rémunérations des travailleurs, après vérification de la moyenne annuelle du pourcentage d'engagement des travailleurs supplémentaires fixé dans la convention d'aménagement.

Des avances trimestrielles sont toutefois accordées à l'employeur qui joint à la copie de sa déclaration à l'Office national de sécurité sociale, transmise au Ministère de l'Emploi et du Travail, un relevé des travailleurs supplémentaires engagés au cours du trimestre concerné. Ce relevé dont la conformité est attestée par l'un des fonctionnaires et agents visés à l'article 17 du présent arrêté est transmis aux représentants des travailleurs visés à l'article 1er, 4<sup>e</sup>, de l'arrêté royal.

Ce relevé mentionne, en ce qui concerne chacun des travailleurs supplémentaires :

- a) les nom et prénom;
- b) la qualification professionnelle;
- c) le numéro d'inscription dans le registre du personnel;
- d) la date de début de mise au travail;
- e) le cas échéant, la date à laquelle le contrat a pris fin.

Le montant des avances est fonction du pourcentage d'engagement effectué au cours du trimestre concerné, limité au pourcentage d'engagement fixé dans la convention d'aménagement.

#### CHAPITRE IV. — Surveillance

**Art. 17.** Sont désignés comme fonctionnaires et agents chargés de surveiller l'exécution de l'arrêté royal et de ses arrêtés d'exécution :

1<sup>e</sup> les inspecteurs et les inspecteurs adjoints de l'Administration de la réglementation et des relations du travail;

2<sup>e</sup> les ingénieurs des mines.

**Art. 18.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires économiques sont chargés, chacun en ce qui concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mai 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

overeenkomst tot aanpassing is voorzien voor het begin van de aanwerving van bijkomende werknemers en in functie van het gemiddelde van het aantal aangegeven arbeidsdagen over de vier trimesters van elk jaar dat na deze datum komt.

Voor de toepassing van het eerste lid omvat het aantal arbeidsdagen de arbeidsdagen en de gelijkgestelde dagen, evenals de werkloosheidsgangen wegens het slechte weer en de vorst met uitzondering van de dagen van gedeeltelijke werkloosheid ten gevolge van het gebrek aan werk wegens economische oorzaken.

#### Afdeling 4. — Wijze van betaling

**Art. 14.** De werkgever legt aan het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid de trimestriële staten van de werkingskosten voor die verbonden zijn aan de aanwerving van bijkomende werknemers, evenals de bescheiden die de werkelijkheid van deze kosten bewijzen.

De werkingskosten worden aan de werkgever terugbetaald binnen de bij artikel 10 vastgestelde grenzen.

**Art. 15.** Een afschrift van de trimestriële aangifte bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid wordt voor elk trimester dat ligt in een jaar van experiment tot aanpassing van de arbeids-tijd door de werkgever overgezonden naar het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Het afschrift wordt overgezonden op dezelfde datum waarop de aangifte naar de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid wordt verstuurd.

**Art. 16.** Het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid betaalt aan de werkgever het gedeelte van de tussentijd van het Fonds tot compensatie van de vermindering van de lonen van de werknemers terug, na controle van het jaarlijks gemiddelde van het percentage van aanwerving van bijkomende werknemers zoals in de overeenkomst tot aanpassing werd vastgesteld.

Trimestriële voorschotten worden evenwel toegekend aan de werkgever die bij het afschrift van zijn aangifte bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, dat overgezonden wordt naar het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, een lijst voegt van de bijkomende werknemers die werden aangewezen in de loop van het betrokken trimester. Deze lijst, waarvan de eensluidendheid bewezen wordt door één van de bij artikel 17 bedoelde ambtenaren, wordt overgezonden aan de bij artikel 1, 4<sup>e</sup>, van het koninklijk besluit bedoelde werknemersvertegenwoordigers.

Deze lijst vermeldt voor elke bijkomende werknemer :

- a) naam en voornaam;
- b) beroepsqualificatie;
- c) het inschrijvingsnummer in het personeelsregister;
- d) de datum van het begin van de tewerkstelling;
- e) in voorkomend geval de datum waarop de arbeidsovereenkomst een einde neemt.

Het bedrag van de voorschotten is in functie van het percentage van de aanwerving dat werd uitgevoerd in de loop van het betrokken trimester en is begrensd tot het bij de overeenkomst tot aanpassing vastgestelde percentage van aanwerving.

#### HOOFDSTUK IV. — Toezicht

**Art. 17.** Zijn aangewezen als ambtenaren belast met het toezicht op de uitvoering van het koninklijk besluit en van de uitvoeringsbesluiten :

1<sup>e</sup> de inspecteurs en de adjunct-inspecteurs van de Administratie van de Arbeidsbetrekkingen en reglementering;

2<sup>e</sup> de mijneningenieurs.

**Art. 18.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Economische Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 mei 1983.

BOUDEWIJN

Van Koninginwege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS